

Хван Светлана Александровна,
учитель начальных классов, педагог
высшей квалификационной категории,
МБОУ СОШ № 70

Khvan Svetlana Aleksandrovna, Primary School
Teacher of the Highest Qualification Category,
MBOU Secondary School № 70

**ОПЫТ РАБОТЫ ПЕДАГОГА
В ПОЛИЭТНИЧЕСКОМ НАЧАЛЬНОМ КЛАССЕ
WORK EXPERIENCE OF A TEACHER
IN A MULTI-ETHNIC PRIMARY CLASS**

Аннотация. В статье представлен практический опыт учителя начальных классов корейской национальности, работающего в полиэтническом классе (русские, таджикские дети, представительницы эвенкийского и нанайского народов). Раскрывается роль педагога как посредника между культурами, описываются простые игровые практики, социальные акции и методы взаимодействия с родителями, в том числе с теми, кто с трудом идёт на контакт.

Автор, учитель начальных классов корейской национальности, делится двухлетним опытом работы в классе, где представлены разные этнокультурные группы. Анализируются реальные трудности: языковые барьеры, различные нормы дистанции со взрослым и допустимых шуток, формирование замкнутых национальных микрогрупп. Обосновывается необходимость выполнения педагогом трёх функций: переводческой, амортизационной и интегративной. Предлагаются апробированные игровые практики («Комплимент без слов», «Переводчик»), а также социальные акции («Птичья столовая», «Чебурашка и письма для участников СВО», сбор гуманитарной помощи). Особое внимание уделяется патриотическому воспитанию через общее дело и работе с родителями детей с ЗПР с использованием микроконтактов и поддерживающих сообщений. Статья адресована учителям начальных классов, работающим в поликультурной образовательной среде.

Abstract. The article presents practical experience of a primary school teacher of Korean nationality working in a multi-ethnic class (Russian, Tajik, Evenki and Nanai children). It reveals the teacher's role as a cultural mediator and describes simple play practices, social initiatives, and methods of interaction with parents, including those who are difficult to engage.

The author, a Korean primary school teacher, shares her two-year experience in a class with diverse ethnic groups. Real difficulties are analyzed: language barriers, different norms of distance with adults and humour, formation of closed micro-groups. The necessity for the teacher to perform three functions (interpretive, amortizing, integrative) is substantiated. Practically tested play practices ("Compliment without words", "Interpreter") and social initiatives ("Bird canteen", "Cheburashka and letters for SVO participants", humanitarian aid collection) are offered. Special attention is paid to patriotic education through common actions and to working with parents of children with mental developmental delays using micro-contacts and supportive messages. The article is addressed to primary school teachers working in a multicultural educational environment.

Ключевые слова: Полиэтнический класс, межкультурная коммуникация, педагог-посредник, начальное образование, игровые практики, социальные акции, работа с родителями.

Keywords: Polyethnic class, intercultural communication, teacher-mediator, primary education, play practices, social initiatives, work with parents.



Введение.

Современная российская начальная школа становится всё более поликультурной. В одном классе могут учиться дети разных национальностей, с разными родными языками, разным пониманием норм поведения и шуток, допустимых в образовательной среде. В этих условиях педагог неизбежно перестаёт быть только транслятором знаний – он становится посредником между культурами¹.

Автор данной статьи – учитель начальных классов – представительница корейской национальности. Личный культурный опыт (принадлежность к этническому меньшинству, понимание чувств ребёнка с иным языком и традициями) стал важным профессиональным ресурсом. В статье представлен опыт работы в классе, где обучаются 18 детей: 11 русских, 5 детей из таджикских семей, одна эвенкийская девочка и одна нанайская девочка.

Трудности, выявленные в начале работы. Первоначально в классе фиксировались следующие проблемы:

Языковой барьер: таджикские дети стеснялись отвечать на уроках, молчали даже при знании ответа.

Разное понимание дистанции со взрослым: таджикские дети в ответ на замечание опускали глаза и молчали (знак уважения к старшему), эвенкийская и нанайская: девочки не любили прикосновений со стороны учителя, в то время как некоторые русские дети вели себя излишне раскованно, несдержанно - «панибратски».

Разные нормы допустимых шуток: шутки про медведя вызывали слёзы у эвенкийской девочки (у её народа медведь – священное животное); насмешка над лепёшкой воспринималась таджикским мальчиком как оскорбление семьи.

Формирование микрогрупп по национальному признаку.

Стало очевидно: требуется активная посредническая позиция педагога.

Функции педагога-посредника. Опираясь на собственный опыт, автор выделяет три ключевые функции:

1. Переводческая – объяснение детям смысла поступков, норм и реакций, характерных для разных национальных культур.

2. Амортизационная – снятие напряжения, возникающего из-за непонимания или культурной несовместимости.

3. Интегративная – создание совместной поликультурной деятельности, в которой национальные культурные различия становятся ресурсом, а не препятствием².

Личный статус учителя, – корейки по национальности, – помогает в реализации всех трёх функций, так как автор сама является носителем недоминирующей культуры, но при этом обладает авторитетом педагога. Игровые практики как инструмент посредничества. Для снятия межкультурных барьеров автор использует простые игры, не требующие специальных материалов и речевой нагрузки (что важно для детей с ЗПР – задержкой психического развития)³.

Игра «Комплимент без слов». Дети разбиваются на пары и с помощью жестов, мимики, прикосновений говорят соседу что-то приятное. Затем обсуждается: что хотел сказать каждый, что почувствовал другой. Игра учит вниманию к невербальным сигналам, доказывает, что доброта понятна без общего языка.

Игра «Переводчик» Один ребёнок произносит фразу на своём родном языке (таджикском, корейском, эвенкийском). Второй по интонации и жестам угадывает, что это –

¹Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1979.

²Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1979.

³Леонтьев А.А. Психология общения. – М.: Смысл, 2025.



просьба, похвала, приветствие или шутка. Игра снимает страх перед «чужими звуками», показывает универсальность тёплых интонаций⁴.

Социальные акции как форма интеграции. В классе проводятся 2-3 социальные акции в год, которые объединяют детей и родителей. Акция «Птичья столовая». Зимой дети из подручных материалов делают кормушки, развешивают их во дворе школы и подкармливают птиц. Совместная работа над общим полезным делом сближает детей разных национальностей⁵.

Акция «Чебурашка и письма для участников СВО»

К 23 февраля дети делают маленьких игрушечных чебурашек (из ткани, носков, рисуют) и пишут письма солдатам. Учитель записывает мысли и чувства, изложенные детьми. В письмах – слова благодарности и поддержки без политической окраски.

Акция «Помощь мотострелковому полку». После встречи с участником СВО Алексеем, посетившим школу, дети и родители собрали гуманитарную помощь (носки, влажные салфетки, батарейки, сладости, рисунки). Акция показала высокую степень включённости всех семей, включая родителей детей⁶.

Патриотическое воспитание через общее дело. В полиэтническом классе патриотизм понимается автором как любовь к общему месту жизни – к своей школе, улице, городу, стране. На уроках окружающего мира дети работают с картой района, находят на ней свои дома и социальные объекты, обсуждают вклад людей разных национальностей в благоустройство города, района. В День Победы дети приносят фотографии прадедов вне зависимости от их национальности⁷. Автор подчёркивает: «Я не говорю "мы все русские", я говорю "мы все живём в России, и наша общая сила в том, что мы уважаем друг друга"»⁸.

Работа с родителями (особенно с теми, кто трудно идёт на контакт). Особую сложность представляет взаимодействие с родителями детей с задержкой психического развития (ЗПР). Автор предлагает следующие приёмы:

Микроконтакт: 5-минутный разговор после уроков, в котором сообщается только одно положительное достижение ребёнка, без просьб и замечаний.

Акция «Одна просьба»: раз в две недели в дневник вкладывается записка с простым поддерживающим заданием («Скажите ребёнку перед сном, что он молодец»).

Родительский чат без назиданий: только факты, фото позитивных моментов, смайлики, никакой критики.

Главный принцип: не требовать участия в мероприятиях, а радоваться любой, даже минимальной включённости.

Результаты работы. По итогам двух лет работы в данной классе зафиксированы следующие изменения:

Все пятеро таджикских детей преодолели страх устных ответов, свободно поднимают руку, отвечают по теме урока. Отсутствуют случаи насмешек по национальному признаку.

Более 70% детей спонтанно образуют межнациональные пары и группы в совместной поликультурной деятельности.

Родители, включая из ранее наиболее закрытых, замкнутых, стали чаще проявлять доброжелательность при встрече.

Заключение. Опыт автора доказывает, что педагог в полиэтническом начальном классе является ключевым посредником во взаимопонимании культур. Эффективными

⁴Хухлаева О.В. Поликультурное образование в начальной школе. – М.: Форум, 2018.

⁵Леонтьев А.А. Психология общения. – М.: Смысл, 2025.

⁶Примеры из практики автора (педагогический дневник, 2023–2025 гг.).

⁷Хухлаева О.В. Поликультурное образование в начальной школе. – М.: Форум, 2018.

⁸Примеры из практики автора (педагогический дневник, 2023–2025 гг.).



инструментами посредничества выступают простые игровые практики, реальные социальные акции, патриотическое воспитание через конкретные дела и щадящие формы взаимодействия с родителями. Культурные различия при такой позиции педагога перестают быть проблемой и превращаются в ресурс развития детского коллектива⁹.

Список литературы:

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1979.
2. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1979.
3. Леонтьев А.А. Психология общения. – М.: Смысл, 2025.
4. Хухлаева О.В. Поликультурное образование в начальной школе. – М.: Форум, 2018.
5. Примеры из практики автора (педагогический дневник, 2023–2025 гг.).

⁹Примеры из практики автора (педагогический дневник, 2023–2025 гг.).

